

Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2021.
Hanoi, March, 2021

QUY CHẾ NỘI BỘ VỀ QUẢN TRỊ CÔNG TY
INTERNAL REGULATIONS ON CORPORATE GOVERNANCE
(DỰ THẢO/DRAFT)

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 26 tháng 11 năm 2019;
Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17 tháng 6 năm 2020;
Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;
Căn cứ Thông tư số 116/2020/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều về quản trị công ty áp dụng đối với công ty đại chúng tại Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;
Căn cứ Điều lệ công ty cổ phần Chứng khoán VNDIRECT.
Căn cứ sự phê duyệt của Đại hội đồng cổ đông theo Nghị quyết số .../2021/NQ-ĐHĐCĐ ngày 18/3/2021;
Hội đồng quản trị ban hành Quy chế nội bộ về quản trị công ty Công ty CP Chứng khoán VNDIRECT;

Pursuant to the Law on Securities on November 26th 2019;
Pursuant to the Law on Enterprises on June 17th 2020;
Pursuant to the Decree No. 155/2020/ND-CP on December 31st 2020 of the Government stipulating in details the implementation of articles of the Law on Securities;
Pursuant to the Circular No. 116/2020/TT-BTC on December 31st 2020 of the Minister of Finance guiding articles on corporate governance applicable to public companies in Decree No. 155/2020/ND-CP on December 31st 2020 of the Government stipulating in details the implementation of articles of the Law on Securities;
Pursuant to the Charter of VNDIRECT SECURITIES CORPORATION
Pursuant to the approval of the General Meeting of Shareholders according to Resolution No .../2021/NQ-ĐHĐCĐ on March 18th 2021;
The Board of Directors hereby issued Internal Regulations on Corporate Governance of VNDIRECT SECURITIES CORPORATION;

Quy chế nội bộ về quản trị công ty Công ty cổ phần chứng khoán VNDIRECT bao gồm các nội dung sau:

Internal Regulations on Corporate Governance of VNDIRECT Securities Corporation include the following contents:

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

1. Phạm vi điều chỉnh: Quy chế nội bộ về quản trị công ty quy định các nội dung về vai trò, quyền và nghĩa vụ của Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban điều hành, Tổng Giám đốc; trình tự, thủ tục họp Đại hội đồng cổ đông; đề cử, ứng cử, bầu, miễn nhiệm và bãi nhiệm thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban điều hành, Tổng Giám đốc và các hoạt động khác theo quy định tại Điều lệ công ty và các quy định hiện hành khác của pháp luật.

2. Đối tượng áp dụng: Quy chế này được áp dụng cho các thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban điều hành, Tổng Giám đốc và những người liên quan.

Article 1. Scope of regulation and subject of compliance

1. Scope of regulation: The Internal Regulations on Corporate Governance stipulate the roles, rights and obligations of the General Meeting of Shareholders, the Board of Directors, the Board of Management, the Chief Executive Officer (CEO); procedures of the General Meeting of Shareholders; nomination, candidacy, election, dismissal and removal of members of the Board of Directors, the Board of Supervisors, the Board of Management, the CEO and other activities in accordance with the Company Charter and other applicable provisions of the law.

2. Subjects of application: This Regulation is applicable to members of the Board of Directors, Board of Supervisors, Board of Management, CEO and related persons.

Điều 2. Đại hội đồng cổ đông

1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của Đại hội đồng cổ đông được thực hiện theo quy định từ Điều 14 đến Điều 15 của Điều lệ Công ty và quy định tại Điều 138 của Luật doanh nghiệp.

2. Trình tự, thủ tục họp Đại hội đồng cổ đông thông qua nghị quyết bằng hình thức biểu quyết tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông, hoặc bằng hình thức hội nghị trực tuyến hoặc bằng hình thức hội nghị trực tiếp kết hợp với trực tuyến được thực hiện theo quy định tại từ Điều 18 đến Điều 21 của Điều lệ Công ty, quy định tại các Điều từ 140 đến Điều 148 của Luật doanh nghiệp và quy định tại Quy chế về tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông.

3. Trình tự, thủ tục họp Đại hội đồng cổ đông thông qua nghị quyết bằng hình thức lấy ý kiến bằng văn bản được thực hiện theo quy định của Điều 22 Điều lệ Công ty, Điều 149 Luật doanh nghiệp và Quy chế về tổ chức họp Đại hội đồng cổ đông.

4. Hội đồng quản trị căn cứ theo tình hình của từng thời kỳ có thể quyết định các hình thức hình thức họp Đại hội đồng cổ đông khác và quy định trình tự, thủ tục họp Đại hội đồng cổ đông thông qua nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông nhưng không được trái với quy định của Điều lệ Công ty và Luật doanh nghiệp.

Article 2. General Meeting of Shareholders

1. The role, rights and obligations of the General Meeting of Shareholders are stipulated in Article 14 to Article 15 of the Company Charter and Article 138 of the Law on Enterprises.

2. Procedures for the General Meeting of Shareholders to adopt resolutions by voting at the General Meeting of Shareholders, by either online conference or online-combined direct conference to carry out in accordance with provisions from Articles 18 to Article 21 of the Company Charter, and from Articles 140 to Articles 148 of the Law on Enterprises, and Regulations on organization of the General Meeting of Shareholders.

3. Procedures for the General Meeting of Shareholders to adopt resolutions by collecting written opinions to comply with Article 22 of the Company Charter, Article 149 of the Law on Enterprises and Regulations on organization of the General Meeting of Shareholders.

4. The Board of Directors may, basing on situation of each period, decide other forms of the General Meeting of Shareholders and prescribe procedures of the General Meeting of Shareholders to approve its resolutions but shall not be contrary to provisions of the Company Charter and the Law on Enterprises.

Điều 3. Hội đồng quản trị

1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của Hội đồng quản trị, trách nhiệm của thành viên Hội đồng quản trị được thực hiện theo quy định của Điều 27 Điều lệ Công ty và Điều 3, Điều 4 Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị.

2. Đề cử, ứng cử, bầu, miễn nhiệm và bãi nhiệm thành viên Hội đồng quản trị được thực hiện theo quy định của Điều 25 Điều lệ Công ty, Điều 160 Luật doanh nghiệp và Điều 8 Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị.

3. Thù lao và lợi ích khác của thành viên Hội đồng quản trị được thực hiện theo quy định của Điều 28 Điều lệ Công ty, Điều 19 Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị và phê duyệt của Đại hội đồng cổ đông.

4. Trình tự và thủ tục tổ chức họp Hội đồng quản trị được thực hiện theo quy định của Điều 30 Điều lệ Công ty và Điều 15 Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị.

5. Các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị

Việc thành lập và hoạt động của các tiểu ban (hội đồng) thuộc Hội đồng quản trị được thực hiện theo quy định của Điều 31 Điều lệ Công ty và quy định cụ thể sau đây:

a) Vai trò, trách nhiệm, thẩm quyền của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị và từng thành viên trong tiểu ban được quy định cụ thể trong Quy chế thành lập và hoạt động của từng tiểu ban;

b) Đề cử, ứng cử, bầu, miễn nhiệm và bãi nhiệm thành viên của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị sẽ do Hội đồng quản trị quyết định.

c) Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị được quy định cụ thể trong Quy chế thành lập và hoạt động của từng tiểu ban.

6. Lựa chọn, bổ nhiệm, miễn nhiệm Người phụ trách quản trị công ty: Thực hiện theo quy định của Điều 32 Điều lệ Công ty và Luật doanh nghiệp.

Article 3. Board of Directors

1. The role, rights and obligations of the Board of Directors, responsibilities of members of the Board of Directors are stipulated in Article 27 of the Company Charter and Article 3, Article 4 of the Operational Regulations of the Board of Directors.

2. Nomination, candidacy, election, dismissal, and removal of members of the Board of Directors are stipulated in Article 25 of the Company Charter, Article 160 of the Law on Enterprises and Article 8 of the Operational Regulations of the Board of Directors.

3. Remuneration and other benefits of members of the Board of Directors are specified in Article 28 of the Company Charter, Article 19 of the Operational Regulations of the Board of

Directors and approved by the General Meeting of Shareholders.

4. Procedures for convening meetings of the Board of Directors are prescribed in Article 30 of the Company Charter, and Article 15 of the Operational Regulations of the Board of Directors.

5. Sub-committees under the Board of Directors

Establishment and operation of subcommittees (boards) under the Board of Directors shall comply with Article 31 of the Company Charter and the following specific regulations:

a) Role, responsibility and authority of the sub-committees under the Board of Directors and each member of the sub-committee are specified in the Regulations on establishment and operation of each sub-committee;

b) Nomination, candidacy, election, dismissal, and removal of the subcommittees' members under the Board of Directors shall be decided by the Board of Directors.

c) Activities of the sub-committees are specified in Regulations on establishment and operation of each sub-committee.

6. Selection, appointment, and dismissal of person in charge of corporate governance: Complying with Article 32 of the Company Charter and the Law on Enterprises.

Điều 4. Ban Kiểm soát

1. Vai trò, quyền và nghĩa vụ của Ban kiểm soát, trách nhiệm của thành viên Ban kiểm soát được thực hiện theo quy định của Điều 40 Điều lệ Công ty, Điều 170 Luật doanh nghiệp và Điều 3 Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát.

2. Nhiệm kỳ, số lượng, thành phần, cơ cấu thành viên Ban kiểm soát được thực hiện theo quy định của Điều 38 Điều lệ Công ty, Điều 4 Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát.

3. Tiền lương và quyền lợi khác của thành viên Ban kiểm soát được thực hiện theo quy định của Điều 42 Điều lệ Công ty, Điều 172 Luật doanh nghiệp, Điều 17 Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát và phê duyệt của Đại hội đồng cổ đông.

Article 4. Board of Supervisors

1. Role, rights and obligations of the Board of Supervisors, responsibilities of members of the Board of Supervisors shall comply with Article 40 of the Company Charter, Article 170 of the Law on Enterprises, and Article 3 of the Operational Regulations of the Board of Supervisors.

2. Term of office, number, composition, membership structure of the Board of Supervisors shall comply with Article 38 of the Company Charter, Article 4 of the Operational Regulations of the Board of Supervisors.

3. Salary, remuneration and other benefits of the Board's members are stipulated in Article 42 of the Company Charter, Article 172 of the Law on Enterprises, Article 17 of the Operational Regulations of the Board of Supervisors and approved by the General Meeting of Shareholders.

Điều 5. Ban điều hành, Tổng Giám đốc

1. Vai trò, trách nhiệm, quyền và nghĩa vụ của Ban điều hành, Tổng Giám đốc, các thành viên Ban điều hành được thực hiện theo quy định của Điều 35, Điều 36 Điều lệ Công ty và Quy chế tổ chức hoạt động của Ban điều hành.

2. Việc bổ nhiệm, miễn nhiệm, ký hợp đồng, chấm dứt hợp đồng đối với Tổng Giám đốc, các

thành viên được thực hiện theo quy định của Điều 35 Điều lệ Công ty và Quy chế tổ chức hoạt động của Ban điều hành.

Article 5. Board of Management, CEO

1. Roles, responsibilities, rights and obligations of the Board of Management, the CEO, members of the Board of Management are specified in Article 35, Article 36 of the Company Charter and Regulations on Organization and Operation of Board of Management.

2. Appointment, dismissal, contract signing and termination of contract for the CEO and members shall comply with Article 35 of the Company Charter and Regulations on Organization and Operation of Board of Management.

Điều 6. Các hoạt động khác

1. Phối hợp hoạt động giữa Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban điều hành và Tổng Giám đốc được thực hiện theo quy định của Điều lệ Công ty, các quy định từ Điều 20 đến Điều 22 của Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị, các quy định từ Điều 19 đến Điều 21 của Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát và Quy chế tổ chức hoạt động của Ban điều hành.

2. Việc đánh giá hoạt động khen thưởng và kỷ luật đối với thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban kiểm soát, Ban điều hành và Tổng Giám đốc được thực hiện hằng năm thông qua các báo cáo hoạt động hằng năm của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và Ban điều hành Công ty.

Article 6. Other activities

1. Coordinating activities between the Board of Directors, Board of Supervisors, Board of Management, and the CEO shall comply with provisions of the Company Charter, provisions from Article 20 to Article 22 of the Operational Regulations of the Board of Directors, provisions from Article 19 to Article 21 of the Operational Regulations of the Board of Supervisors and the Regulation on Organization and Operation of Board of Management.

2. Evaluations on rewarding and disciplining activities for members of the Board of Directors, members of the Board of Supervisors, the Board of Management and the CEO shall be conducted annually through annual operation reports made by the Board of Directors, the Board of Supervisors and the Board of Management of the Company.

Điều 7. Hiệu lực thi hành

Quy chế nội bộ về quản trị Công ty CP Chứng khoán VNDIRECT có hiệu lực thi hành kể từ ngày 18/3/2021.

Trường hợp có sự không thống nhất giữa quy định của Quy chế này với Điều lệ Công ty, Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị, Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát, Quy chế hoạt động của Ban điều hành thì văn bản có giá trị ưu tiên áp dụng sẽ theo trình tự như sau: Điều lệ Công ty, Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị, Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát, Quy chế nội bộ về quản trị, Quy chế hoạt động của Ban điều hành. Trường hợp trong quá trình hoạt động mà Hội đồng quản trị thực hiện sửa đổi, bổ sung Quy chế này thì nội dung sửa đổi, bổ sung có hiệu lực kể từ khi được Hội đồng quản trị quyết định thông qua nhưng phải được báo cáo Đại hội đồng cổ đông để phê duyệt tại cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên gần nhất.

Article 7. Enforceable Effectiveness

Internal Regulations on Corporate Governance of VNDIRECT Securities Corporation shall take effect from March 18th 2021.

In case of any inconsistency between provisions of these Regulations and the Company Charter, Operational Regulations of the Board of Directors, Operational Regulation of the Board of Supervisors, Operational Regulation of the Board of Management, these Regulations shall be applied in priority as follows: Company Charter, Operational Regulations of the Board of Directors, Operational Regulations of the Board of Supervisors, Internal Regulations on Corporate Governance, Operational Regulations of the Board of Management. In the event that the Board of Directors makes any amendment and/or supplement during the course of operation, such amendment and supplementation shall take effect from being approved by the Board of Directors but it is required to report the General Meeting of Shareholders for approval at the nearest General Meeting of Shareholders.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH
CHAIRPERSON

Phạm Minh Hương

Ghi chú: Tài liệu này có thể sẽ được sửa đổi/bổ sung và trình ĐHCĐ xem xét quyết định tại cuộc họp.

Note: This Document may be revised / supplemented and submitted to the General Meeting of Shareholders at the Meeting.